

## 2. Kaupunginhallitus

aikana. Kaupungille aiheutuvien menojen suorittamista varten myönnettiin 90 000 mk (11.2. 418 §).

*Kangasalan kuntouttamislaitoksen avustamista koskeva asia.* Kaupunginhallitus päätti, ettei Reumaliiton anomus tukimaksun suorittamisesta Kangasalan kuntouttamislaitok-

ssa hoidettavien helsinkiläisten potilaiden osalta toistaiseksi antanut kaupungin taholta aiheutta toimenpiteisiin (1.7. 1 921 §).

*Jäsenmaksut.* Paikallissairaalain liitolle päätettiin suorittaa kertomusvuoden jäsenmaksuna yhteensä 11 472 mk (yjsto 26.1. 5 172 §).

## 4. Sosiaaliset tehtävät

### *Huoltotoimi*

*Sosiaalihuollon hallintolain uusiminen.* Valtioneuvoston v. 1964 asettama sosiaalihuollon hallintokomitea oli laatinut mietinnön sosiaalihuollosta annetun lain uusimiseksi. Komitean ehdotuksista oli pyydetty lausunto mm. Suomen Kaupunkiliiton hallitukselta, jolle päätettiin lähettää kaupunginhallituksen v. 1964 asettaman sosiaalihuollon organisaatiokomitean ko. ehdotuksista laatima muistio tiedoksi. Samalla päätettiin esittää, että sosiaaliministeriölle annettavassa lausunnossa kiinnitettäisiin huomiota muistiossa esitettyihin näkökohtiin (2.12. 3 181 §).

*Huoltoapulain 55 §:n 5 momentin muuttamisesta* päätettiin tehdä esitys sosiaaliministeriölle. Muutos koski työlaitoksen viranhaltijain ja poliisiviranomaisten oikeutta käyttää väkivaltaa työlaitoksessa olevan henkilön yrittäessä karata tai karattua laitoksesta (25.11. 3 108 §).

*Huoltoviraston asiamiesosaston uudelleen järjestely.* Kaupunginhallitus päätti hyväksyä huoltolautakunnan toimenpiteen, joka tarkoitti asiamiesosaston uudelleenjärjestelyä. Työmäärän ja työvoiman tarpeen kehittymistä olisi vastaisuudessa edelleen seurattava (25.2. 603 §).

*Ruumiinavauskustannusten suorittaminen vanhusten huoltolaitosten osalta.* Kaupunginhallitus oikeutti huoltolaitosten johtokunnan suorittamaan takautuvasti 1.12.1964 lukien Helsingin yliopiston patologiselle laitokselle sen toimesta suoritettavista tutkimuksista

seuraavat korvaukset: 1) kudos- tai irtosolunäytteen valmistamisesta mikroskooppisine tutkimuksineen ja niiden perusteella annettusta lausunnosta 22.50 mk, 2) jääleikkauskonsultaatiosta 50 mk ja 3) täydellisestä lääketieteellisestä ruumiinavauksesta mikroskooppisine tutkimuksineen 120 mk (14.1. 156 §).

*Eräiden konsultaatiopalkkioiden tarkistaminen.* Muuttaen v. 1959 (ks. s. 257) tekemäänsä päätöstä kaupunginhallitus päätti oikeuttaa huoltolaitosten johtokunnan suorittamaan 1.10. lukien sen alaisissa laitoksissa neuvotteleville lääkäreille, jotka eivät ole kaupungin palveluksessa, 75 mk vähintään 3 t kestäneestä neuvottelusta (9.9. 2 366 §).

*Vanhusten asuintalon hoitajan lisä-, ylijä sunnuntaityökorvaukset.* Kaupunginhallitus päätti, että vanhusten asuintalon hoitajan virka rinnastetaan em. korvauksiin nähden 1.12. lukien niihin kaupunginhallituksen 6.5. vahvistamassa luettelossa mainittuihin vanhainkotien johtajien virkoihin, joiden kohdalla on merkintä »ei koske sunnuntaityökorvauksia», joten viranhaltijalle kuuluu mainittu korvaus (4.11. 2 877 §).

*Vanhusten asuntojen vuokraperusteiden vahvistaminen.* Kaupunginhallitus kehotti huoltolautakuntaa vahvistamaan lautakunnan alaisissa vanhusten asuintaloissa vanhuksilta asunnosta ja asuntoloiden puolesta annettavista palveluksista kuukausittain perittävän korvauksen siten, että tuloilla peitetään talousarvion mukaiset asuintalon vuotuiset menot, joita laskettaessa ei olisi otettava huo-

mioon tontin eikä kiinteistön arvolle laskettavaa korkoa eikä perusparannuksista aiheutuvia kustannuksia (28.10. 2 821 §).

*Vanhusten väliaikaisen asumistuen maksamista koskevat asiat.* Kaupunginhallitus käsittelee eräitä asioita, joissa oli tehty valitus huoltojaoston vanhusten väliaikaisen asumistuen hylkäämistä koskevista päätöksistä. Kaupunginhallitus päätti hylätä valitukset (13.5. 1 373, 1 375 §, 10.6. 1 716 §, 1.7. 1 968 §, 2.9. 2 302, 2 303 §).

*Huoltovirastoon* päätettiin palkata seuraavat viranhaltijat (palkkaluokka suluissa): sairausvakuutuslain toimeenpanosta johtuvien lisätehtävien suorittamista varten ajaksi 1.1.—31.12. kanslisti (13), ajaksi 1.1.—30.6. neljä toimistoapulaisista (7) ja ajaksi 1.7.—31.12. viisi toimistoapulaisista (7) (7.1. 65 §, 3.6. 1 614 §, 1.7. 1 966 §); huollettavien arvomaisuuden hoitoon liittyviä tehtäviä varten ajaksi 1.4.—31.12. työsopimussuhteessa oleva toimistoapulainen (18.3. 808 §); velkomisasioiden selvittelyä varten ajaksi 1.7.—31.12. työsopimussuhteeseen kuusi toimistoapulaisista (17.6. 1 810 §). 1.1.1966 perustettuihin uusiin virkoihin päätettiin niitä haettavaksi julistamatta ottaa vastaavien tehtävien suorittamista varten aikaisemmin palkatut tp. viranhaltijat (28.10. 2 818 §).

Seuraavat virat päätettiin toistaiseksi jättää täyttämättä: 16. pl:n toimistonhoitajan virka kauintaan kertomusvuoden loppuun ja 21. pl:n toimistoesimiehen virka kauintaan 31.12.1966 saakka (7.1. 64 §, 28.10. 2 817 §).

Ikälisää vailla oleville kodinhoitajille v:ltä 1963 ja 1964 maksettavien kaupunginvaltuuston v. 1961 (ks. s. 36) tekemän päätöksen mukaisten palkanlisien suorittamiseen saatiin käyttää v:n 1964 talousarvioon kuuluvia lautakunnan käyttövaroja (7.1. 63 §).

Eräät huoltoviraston viranhaltijat oikeutettiin suorittamaan ylityötä 200 tunnin enimmäismäärän ylittäen (yjsto 9.11. 7 167 §, 16.11. 7 220 §, 30.11. 7 324 §).

Kaupunginhallitus päätti poikkeuksena 20.5. (ks. s. 87) tekemänsä päätöksen 2) koh-

taan määrätä, että virantoimitusaika huoltovirastossa ja sen alaisissa toimipaikoissa 31.5.—4.9. välisenä aikana on arkipäivisin klo 8.00—15.30 puolen tunnin aamiaistauoin, juhannusaattona kuitenkin klo 8—12 ilman aamiaistaukoa (10.6. 1 715 §).

Huoltovirastolle myönnettiin oikeus kertomusvuoden alusta toistaiseksi käyttää vuokra-autoa virka-ajoihin kaupunginhallituksen v. 1964 tekemän päätöksen mukaisilla ehdoilla siten, että luvan kussakin yksityistapauksessa myöntää huoltotoimen toimitusjohtajan osalta viraston ensimmäinen apulaisjohtaja sekä muiden henkilöiden osalta toimitusjohtaja (yjsto 5.1. 5 039 §).

Merkittiin tiedoksi eräissä huoltotoimistoissa sattuneet järjestyshäiriöt ja vahingon- teot (yjsto 2.2. 5 230 §, 6.4. 5 731 §, 1.6. 6 105 §, 24.8. 6 603 §, 21.12. 7 470 §).

Yleisjaosto oikeutti huoltoviraston luovuttamaan Kallion virastotalossa olevan 6. huoltotoimiston huonetiloista tarpeelliset toimisto- ja asiakastilat vuokratta Suomen Pelastusarmeijan Säätiön, Kovaosaisten Ystävät -yhdistyksen, Helsingin Seurakuntien Diakoniakeskuksen, Helsingin Uudet Asuntolat Oy:n, Asuntolayhdistyksen ja Raittiuskotisäätiön yhteistä tilapäismajoitustoimintaa keskitetysti ohjaavan yhteistyöelimen käyttöön sen päivittäistä, klo 18—21 tapahtuvaa toimintaa varten ajaksi 22.12.1965—15.4. 1966 seuraavilla ehdoilla:

1) majoitustoiminnan keskuselimen on laadittava toiminta-aikana kustakin majoitukseen pyrkivästä henkilökortti, mihin muun muassa on merkittävä huoltoviraston antamien ohjeiden mukaiset henkilö- ynnä muut tiedot,

2) majoitustoiminnan keskuselimen toiminta-aikana karttuneen kortiston on oltava päivittäin huoltoviraston käytettävissä,

3) majoitustoiminnan keskuselimen toimintakauden päätyttyä on em. kortisto luovutettava huoltoviraston käytettäväksi lähdeaineistona yhteismajoituksen kokonaistarpeen selvittämiseen ja

## 2. Kaupunginhallitus

4) majoitustoimintaa harjoittavien yhteisöjen on majoituspaikkapulan helpottamiseksi kehotettava majoitusuujissaan asuvia maksukykyisiä henkilöitä hakeutumaan vakinaisiin asuntoihin tai matkustajakoteihin.

Lisäksi saatiin yhteistyöelimen käyttöön luovuttaa korvauksetta puhelin sekä mahdollisesti tarvittava työsopimussuhteessa oleva vahtimestari (yjsto 21.12. 7 471 §).

*Työtuvat.* Poiketen väliaikaisesti v. 1960 (ks. s. 242) tekemästään päätöksestä kaupunginhallitus päätti, että työtupien myymälä saatiin 19.6.—30.8. välisenä aikana sulkea lauantaisin ja juhannusaattona klo 14 (17.6. 1 809 §).

Arkkite. Heikki Siréniltä tai hänen ehdottamaltaan arkkitehdiltä päätettiin pyytää neuvoja Kallion virastotalon päärakennuksen II kerroksen aulassa olevan lasiseinän huone-tilan sisustamista varten työtupien myymäläksi (yjsto 12.10. 6 969 §).

Helsinginkatu 24:ssä sijaitsevien 7. huoltoimiston käytöstä vapautuneiden huone-tilojen muuttamiseksi työtupien jakeluvaraston käyttöön soveltuviksi myönnettiin 15 100 mk (9.12. 3 260 §).

*Koskelan sairaskotiin* päätettiin palkata seuraavat tilapäiset viranhaltijat: ajaksi 1.7.—31.12. valtion A 29 palkkausluokan röntgenlääkärin sijasta röntgenylilääkäri valtion B 1 palkkausluokan mukaisin palkkaeduin ja A 29 palkkausluokkaan kuuluvan laboratoriolääkärin sijasta laboratoriolääkäri valtion B 1 palkkausluokan mukaisin palkkaeduin siten, että heille saatiin suorittaa sairaanhoitolaitosten eräisiin palkkakustannuksiin annettavan valtionavun perusteista annetun asetuksen mukainen sairaalalisä (10.6. 1 668 §, 30.12. 3 442-3 444 §); ajaksi 1.10.—31.12. kaksi kirurgian apulaislääkärinä ja anestesia-apulaislääkäri valtion A 22 palkkausluokan mukaisin palkkaeduin (26.8. 2 232 §); ajaksi 1.11.—31.12. röntgenlääkäri valtion A 28 palkkausluokan mukaisella palkalla (7.10. 2 623 §); ajaksi 1.7.—31.12. erikoissairaanhoitaja 14. pl:n mukai-

sella palkalla (10.6. 1 714 §) sekä 19. pl:n mukaisella palkalla konemestari, jonka tuli olla teknillisen koulun loppututkinnon suorittanut ja omata hyvä kokemus koneenhoitoalalla, sillä ehdolla ettei Riistavuoren vanhainkotiin palkata tp. alikonemestaria (16.9. 2 433 §).

Sairaskodin tp. psykiatrille päätettiin suorittaa valtion A 29 palkkausluokan mukainen palkka ja sairaalalisät keskussairaaloitten osastolääkäreiden palkkausluokituksen mukaisesti. Virkaa hoitavalle lääket.lis. Taimi Tapiovaaralle päätettiin suorittaa valtion-apuasetuksen 1 §:n 4 momentissa tarkoitetuille laboratorio-, patologi-, röntgen- ja anestesia- ja röntgenlääkäreille suoritettavan sairaalalisän ja keskussairaaloitten osastolääkäreille suoritettavan sairaalalisän välinen erotus henkilökohtaisena palkanlisänä niin kauan kuin hän hoitaisi ko. virkaa (21.1. 236 §, 13.5. 1 374 §).

Logonomeille, jotka tarvittaessa palkkattaisiin sairaskotiin puheopetuksen antamista varten puhekyvyttömille potilaille, päätettiin suorittaa 18.50 mk kultakin suoriteltua täydeltä työtunnilta (9.9. 2 366 §).

Sairaskodin avoinna oleva 13. pl:n puutarhurin virka päätettiin jättää vakinaisesti täyttämättä siihen saakka, kunnes työhuolto- ja työtupatoiminnan mahdollinen uudelleenjärjestäminen olisi ratkaistu, kauintaan kuitenkin 31.12.1966 saakka (22.4. 1 143 §).

Sairaskodin tp. puolipäivätoimiselle kuntouttamislääkärille päätettiin 1.1. lukien suorittaa puolet valtion A 28 palkkausluokan mukaisesta palkasta sekä sairaalalisänä puolet keskussairaaloitten osastolääkäreille suoritettavasta sairaalalisästä, jonka suuruus tois-taiseksi oli 759 mk/kk (13.5. 1 372 §).

Kaupunginhallitus myönsi 8 000 mk huolto-laitosten johtokunnan käytettäväksi Koskelan sairaskodin päivähoito-osaston muuttamisen johdosta väliaikaisesti vuodeosastoksi tarvittavan ylimääräisen työsopimussuhteisen henkilökunnan palkkaamista varten sekä

3 500 mk uusien hoitovälineiden hankkimiseksi sairaskotiin (11.3. 737 §).

Sairaskodin jäljempänä mainittujen lääkkeiden kanssa päätettiin tehdä sopimus erikoismaksuluokan potilaiden polikliinisestä tutkimisesta sairaskodin röntgen- ja laboratorio-osastoissa samoin kuin oikeudesta käyttää sairaskodin välineitä ja hoitohenkilökuntaa ko. potilaiden tutkimiseen aikana 1.1.—31.12. seuraavasti: röntgenlääk. Alexander Pingoud ja os.lääk. Otto Palmgren enintään 4 tuntia viikossa sekä laboratoriolääk. Eeva Hirsjärvi enintään 5 tuntia viikossa. Sopimus tehtiin tavanmukaisilla ehdoilla (11.2. 444 §).

Huoltolautakunnan esityksestä kaupunginhallitus päätti periaatteessa hyväksyä vanhustenhuoltolaitosten vastaisissa suunniteluissa huomioon otettaviksi ins. Bertha Hannin 11.11.1964 päivättyyn muistioon sisältyvät ehdotukset hoiva- ja vanhainkotien röntgen- ja laboratoriopalvelujen sekä lääke- ja sterilitavara huollon keskittämisestä pääosiltaan Koskelan sairaskotiin sekä oikeuttaa lautakunnan toteuttamaan *Kustaankartanon vanhainkodin* röntgen- ja laboratorio-osastojen uudelleen järjestelyyn 6.6.1963 hyväksytyjen piirustusten mukaisesti (26.5. 1 536 §).

Kaupunginhallitus oikeutti huoltolautakunnan käyttämään eräitä Koskelan sairaskodin kunnostustöitä varten kertomusvuoden pääomamenoihin merkittyjä siirtomäärärahoja (11.2. 443 §).

Yleisjaosto hyväksyi huoltolautakunnan kirjeessä Y-329/28.1.1965 esitetyn kalustonhankintaohjelman toteutettavaksi tarkoitukseen varatun määrärahan puitteissa, lukuun ottamatta lääkärin vastaanottohuoneen kaapin ja La-radiopuhelimen hankintaa. Samaten päätettiin sairaskodin käyttöön hankkia Volkswagen Achtsitzer -merkkinen pienoislinja-auto potilaskuljetuksia varten. Asiamiestoimistoa kehoitettiin huolehtimaan autoa koskevan veronpalautuksen anomisesta (yjsto 23.2. 5 396 §, 2.3. 5 461 §).

Kaupunginhallitus hyväksyi talorakennusosaston laatiman, sairaskodin tonttialueen

järjestelyä koskevan suunnitelman siihen tehtyine muutoksineen (4.3. 669 §).

Sairaskodissa 11.1. sattuneen tulipalon aiheuttamista vahingoista päätettiin kohtuusyistä olla vaatimatta korvausta palon aiheuttaneiden alaikäisten lasten holhoojalta (yjsto 18.5. 5 986 §).

Yleisjaosto päätti hyväksyä huoltolaitosten johtokunnan päätöksen, jonka mukaisesti kaupungin puolesta oli laskettu kukkavihko sairaskodin kirjanpitäjän Einari Railanteen hautajaistilaisuudessa. Samalla yleisjaosto kehotti johtokuntaa vastaisuudessa ehdottomasti noudattamaan kaupunginhallituksen v. 1948 ko. asiasta antamia ohjeita ja määräyksiä (yjsto 23.2. 5 364 §).

*Kustaankartanon vanhainkotiin* saatiin virkoja haettavaksi julistamatta ottaa kaupunginvaltuuston 12.2.1964 tekemällä päätöksellä 1.1.1965 lukien perustettuihin 10. pl:n hoitajan virkaan ja kuuteentoista 5. pl:n hoitapulaisten virkaan sekä 4.11. tehdyllä päätöksellä *Kustaankartanon, Roihuvuoren, Hirvihaaran* ja *Torpan* vanhainkoteihin 1.1.1966 lukien perustettuihin uusiin virkoihin vastavia tehtäviä hoitaneet tilapäiset viranhaltijat tavanmukaisilla ehdoilla (11.2. 441 §, 4.11. 2 879 §).

Vanhainkodin talouspääll. Paul Laurikaiselle päätettiin suorittaa vanhainkodin elokuvaesitysten hoitamisesta sekä elokuvakoneiden ja -laitteiden huollosta 90 mk/kk 1.6. lukien ja vanhainkodin tp. urkurille 150 mk/kk 1.6. lukien (13.5. 1 370, 1 371 §).

Yleisjaosto oikeutti *Kustaankartanon vanhainkodin* ostamaan 13 380 mk:n hintaisen Ford Fk-Kleinbuss -merkkisen auton. Asiamiestoimiston tehtäväksi annettiin anoa autoveron palauttamista sillä perusteella, että autoa käytetään potilaskuljetuksiin (yjsto 7.7. 6 365 §).

Merkittiin tiedoksi huoltoviraston ilmoitus eräistä vanhainkodissa sattuneista varkaustapauksista sekä niiden aiheuttamista toimenpiteistä (yjsto 22.6. 6 252 §, 21.9. 6 798 §).

## 2. Kaupunginhallitus

*Roihuvuoren vanhainkodin* yhdelle tp. apumiehelle päätettiin 1.9. lukien suorittaa kaupunginhallituksen 5.11.1964 tekemän päätöksen mukaisesti autonkuljettajan ja hänen oman palkkansa välinen erotus tuntipalkan mukaan laskettuna niiltä tunneilta, jolloin hän tilapäisesti toimii vanhainkodin autonkuljettajana muutoin kuin vuosiloman tai virkasäännön mukaisten sairauslomasijaisuuksien aikana (2.9. 2 305 §).

Eräiden virkojen täyttäminen, ks. Kustaankartanon vanhainkoti.

Vanhainkodin emänn. Tellervo Kaakolle päätettiin suorittaa 533 mk:n asiantuntijapalkkio *Riistavuoren* ja *Suursuon* vanhainkotien keittiöiden suunnittelusta (yjsto 2.11. 7 131 §).

Vanhainkotiin päätettiin hankkia kaksi Asavisio 1432 -merkkistä televisiota (yjsto 2.3. 5 460 §).

Merkittiin tiedoksi, että korkein hallinto-oikeus oli hylännyt kaupunginhallituksen valituksen, joka koski Roihuvuoren vanhainkotirakennuksen ja henkilökunnan asuinrakennuksen asuinhuoneistojen rakentamiseen käytettyjen rakennustarvikkeiden hintaan sisältyneen liikevaihtoveron palauttamista (25.11. 3 099 §).

*Torpan vanhainkoti.* Kaupunginhallitus oikeutti huoltolautakunnan käyttämään kertomusvuoden talousarvion pääomamenoihin vanhainkodin puuvajan purkamiseen ja sen uudelleen rakentamiseen merkittyä määrärahaa (11.2. 443 §).

*Kulosaaren vanhainkoti.* Kaupunginhallitus hyväksyi talorakennusosaston laatimat Kulosaaren vanhainkodin muutostöitä koskevat pääpiirustukset, jotka lähetettiin sosiaaliministeriön vahvistettaviksi (16.12. 3 309 §).

Edelleen kaupunginhallitus oikeutti huoltolautakunnan käyttämään eräitä kertomusvuoden talousarvion pääomamenoihin Kulosaaren vanhainkodin korjaustöitä varten merkittyjä siirtomäärärahoja (11.2. 443 §).

*Riistavuoren vanhainkoti.* Kaupunginhalli-

tus oikeutti huoltolautakunnan palkkaamaan Riistavuoren vanhainkotiin sitä mukaa kuin vanhainkodin käyttöönotto kertomusvuoden aikana edellytti henkilökunnan palkkaamista, seuraavat tp. viranhaltijat (palkkaluokka sulussa): ajaksi 1.8.—31.12. talouspäällikkö (23), ylihoitaja (20), emäntä (15), alikone mestari (16), toimistoapulainen (10); ajaksi 1.11.—31.12. varastonhoitaja (10), vahtimestari (9), apulaisyli lääkäri (A 30), neljä osastonhoitajaa (16), kaksi erikoissairaanhoitajaa (14), kolme hoitajaa (10), kymmenen hoitoapulaista (5), vahtimestari (7), kaksi keittiöapulaista (5), huoltomies (9), apumies (8) ja liinavaatevarastonhoitaja (10) sekä ajaksi 1.—31.12. kirjanpitäjä, kuusi sairaanhoitajaa, lääkintävoimistelija, askartelunohjaaja (13), kaksi yöylihoitajaa (18), sosiaalihuoltaja ja puolipäivätoimessa oleva farmaseutti (16), mekaanikko (14), apuemäntä (11), kaksikymmentäkolme hoitajaa sekä kolme puolipäivätoimessa olevaa hoitajaa (10), toimistoapulainen (8), toimistoapulainen (7), kaksi puhelunvälittäjää, neljä kylvettäjä, omaisuusvarastonhoitaja ja kolme keittäjää (6), neljätoista hoitoapulaista, kuusi keittiöapulaista (5). Henkilökuntaa palkattaessa olisi otettava huomioon järjestelytoimiston esittämät näkökohdat ja alikonemestarin pätevyyttä koskeva palkkalautakunnan huomautus (3.6. 1 615 §, yjsto 1.6. 6 100 §).

Kaupunginhallitus päätti kumota huoltolaitosten johtokunnan 30.6. tekemän päätöksen, joka koski Riistavuoren vanhainkodin talouspäällikön vaalia. Virka oli julistettava viipymättä uudelleen haettavaksi (1.7. 1 878 §, 2.9. 2 297 §).

Kaupunginhallitus päätti myöntää 850 977 mk:n suuruisen määrärahan huoltolautakunnan käytettäväksi Riistavuoren vanhainkodin ja *Myllypuron vanhusten asuintalon* kertomusvuoden perushankintoja ja varsinaisia menoja varten siten, että perushankintoihin saataisiin käyttää enintään 780 083 mk (5.8. 2 042 §, 30.12. 3 438 §).

Yleisjaosto päätti, että Riistavuoren van-

hainkodin varastojen arvo saisi olla enintään 50 000 mk (yjsto 7.9. 6 660 §).

Riistavuoren vanhainkotiin ja Myllypuron vanhusten asuintaloon muuttavilta vanhuk-silta päätettiin jättää perimättä joulukuulta korvaus asunnosta ja asuintalon puolesta annetuista palveluksista (23.12. 3 383 §).

Rakennusviraston puisto-osaston laatimat Riistavuoren vanhainkodin piha-alueen jär-jestelyä koskevat piirustukset hyväksyttiin ja piirustusten mukaisen suihkuallasryhmän rakennustöihin päätettiin käyttää vanhain-kodin rakentamiseen myönnettyjä varoja (28.10. 2 819 §).

Riistavuoren vanhainkodin korttelin n:o 29032 tontille n:o 3 rakennettavaan vanhain-kodin henkilökunnan asuinrakennukseen pää-tettiin toimittaa tarvittava lämpö omakus-tannushintaan vanhainkodin lämpökeskuk-sesta kaupunginhallituksen 27.6.1963 ja 12.11. 1964 hyväksymien pääpiirustusten mukai-esti (25.11. 3 110 §).

*Suursuon vanhainkoti.* Merkittiin tiedoksi, että sosiaaliministeriö oli 9.2. hyväksynyt vanhainkodin hoidokkirakennuksen pääpii-rustukset sekä vahvistanut laitoksen hoito-paikkaluvuksi 260 siten, että vanhainkodissa on kuusi 39 hoitopaikkaa käsittävää yleistä osastoa, yksi 26 hoitopaikkaa käsittävä inva-lidiosasto sekä huonetilat 40 vanhuksen päi-vähoitoa varten (18.2. 536 §).

Kaupunginhallitus päätti lähettää em. vanhainkodin henkilökunnan asuinrakennuk-sen luonnopiirustukset sosiaaliministeriön hyväksyttäväksi. Myöhemmin kaupungin-hallitus vielä hyväksyi arkkit. Claus Tandefeltin laatimat ko. asuinrakennuksen pääpii-rustukset, jotka lähetettiin sosiaaliministe-riön vahvistettaviksi. Asuinrakennukseen toi-mitettaisiin tarvittava lämpö omakustannus-hintaan Suursuon vanhainkodin lämpökes-kuksesta ao. piirustusten mukaisesti (10.6. 1 668 §, 7.10. 2 626 §, 23.12. 3 382 §).

*Myllypuron vanhusten asuintaloo* varten päätettiin palkata ajaksi 1.9.—31.12. asunto-lanhoitaja 18. pl:n mukaisella palkalla. Asun-

tolanhoitajalla edellytettiin olevan sekä ter-veydenhoidon että vanhustenhuollon asian-tuntemusta sekä mahdollisesti kokemusta hallinnollisten tehtävien hoitamisessa. Hen-kilökunnan palkkaamista varten kaupungin-hallitus myönsi tarvittavan määrärahan (10.6. 1 713 §).

Määrärahan myöntäminen kaluston perus-hankintoja ja varsinaisia menoja varten, ks. s. 138.

Asunnosta ym. maksettavan korvauksen jättäminen perimättä kertomusvuoden joulu-kuulta, ks. Riistavuoren vanhainkoti.

*Toukolan hoitokoti.* Kaupunginhallitus oi-keutti huoltolautakunnan käyttämään eräitä kertomusvuoden talousarvion pääomameno-ihin Toukolan hoitokodin korjaustöitä varten merkittyjä määrärahoja (11.2. 443 §).

*Tervalammen työlaitoksen* työnjohtajan (karjanhoitajan) sairauslomasijaiselle pää-tettiin kohtuussyistä suorittaa ajalta 13.8.—16.10. 1962 erillisenä korvauksena työnjoh-tajan viran ja karjanhoitoapulaisen viran vastaavasti 12:n ja 5. pl:n välinen erotus kaupunginvaltuuston 27.6.1962 vahvistaman viranhaltijain palkkataulukon mukaisesti las-kettuna (25.3. 871 §).

Kaupunginhallitus oikeutti asiamiestoimis-ton luopumaan poistoluettelossa n:o 20/1964 olevien eräiden Tervalammen työlaitoksen saatavien perimisestä (8.4. 977 §).

Työlaitoksen jätevedenpuhdistamon suun-nitelma päätettiin lähettää sosiaaliministe-riön hyväksyttäväksi (10.6. 1 668 §).

Koska valtioneuvosto oli 19.11.1964 hy-väksynyt Tervalammen työlaitoksen alue-lämpökeskuksen ohjelman ainoastaan huol-lettavien asuinrakennusten ja niihin verrat-tavien muiden rakennusten lämmöntarvetta vastaavalta osalta (ks. v:n 1963 kert. s. 33), kaupunginhallitus päätti hyväksyä yleisten töiden lautakunnan asiaa koskevan esityksen ja kehottaa lautakuntaa laadituttamaan uuden suunnitelman ko. lämpökeskuksen ja siihen liittyvien työhuoneitilojen rakentami-sesta siten, että uuteen aluelämpökeskukseen

## 2. Kaupunginhallitus

liitettäisiin laitoksen pääarakennus, huollettavien entinen osastorakennus ja ruokalarakennus sekä suunnitteilla oleva osastorakennus samoin kuin entiset sekä mahdollisesti myöhemmin rakennettavat kasvihuoneet, jolloin aluelämpökeskuksessa ei tarvitsisi suorittaa sanottavia muutostöitä (14.10. 2 683 §).

Työlaitoksen maatalouden parantamiseksi päätettiin sen karjatalous lopettaa, muuttaa navetta sikalaksi ja tilan nautakarja myydä Suomen Aysireyhdistyksen järjestämässä huutokauppatilaisuudessa (yjsto 26.10. 7 081 §).

Työlaitoksen maatilan erät puurakennukset päätettiin purkaa ja käyttää rakennuksista saatava puutavara laitoksen tarpeisiin. Huollettavia saatiin käyttää työvoimana purkaustyössä (yjsto 2.3. 5 463 §).

Tervalammen työlaitoksen kanttiinitoimintaa päätettiin jatkaa huoltolautakunnan esittämällä tavalla (14.10. 2 652 §).

*Helsingin kaupungin 400-vuotiskotisäätiö.* Huoltoviraston käytöstä vapautuneet erät kalustoesineet päätettiin luovuttaa korvauksetta säätiölle (yjsto 18.5. 5 952 §).

Säätiötä kehoitettiin yhteistoiminnassa yleisten töiden lautakunnan kanssa ryhtymään toimenpiteisiin vanhusten asuntolan suunnittelemiseksi Pohjois-Haagan korttelin n:o 29110 tontille n:o 1, jonka vuokraamisesta olisi tehtävä esitys kaupunginhallitukselle (18.2. 499 §).

*Vaikeavammaisten invalidien kuljetuskysymys.* Suomen Siviili- ja Asevelvollisuusinvalidien Liitto oli esittänyt, että pyörätuolia käyttävien vaikeavammaisten invalidien työhön ym. kuljettamista varten hankittaisiin linja-auto ja pakettiauto. Huoltolautakunta oli ehdottanut komitean asettamista asiaa tutkimaan. Kun asiasta ei ollut edes alustavaa selvyyttä, kaupunginhallitus hylkäsi lautakunnan esityksen komitean asettamisesta ja kehotti huoltovirastoa yhteistoiminnassa ao. järjestöjen kanssa tutkimaan ja selvittämään, miten havaitut puutteellisuudet olisi-

vat parhaiten ja taloudellissimmin poistettavissa (28.1. 289 §).

*Avustukset.* Yleisjaosto hyväksyi De blindas vänner — Sokeain ystävät -nimisen järjestön selvityksen v:n 1964 avustuksen käytöstä. Yhdistykselle saatiin suorittaa F. J. von Beckerin rahasto -nimisen lahjoitusrahaston v:n 1964 korkovaroista neljännesvuosittain maksettava, yht. 1 940 mk:n suuruisen avustus siten, että kahden ensimmäisen neljänneksen avustus suoritettaisiin välittömästi (yjsto 15.6. 6 207 §).

Suomen Pelastusarmeijan säätiölle päätettiin suorittaa kaupunginvaltuuston v. 1954 tekemän päätöksen mukaisena korkoerotuksena 18 436 mk (14.1. 96 §).

*Testamenttilahjoitukset.* Asiamiestoimistoa kehoitettiin kaupungin puolesta valvomaan Mikko ja Lyyli Lehikoisen v. 1929 tekemä keskinäinen testamentti siihen v. 1949 tehtyine lisäyksineen sekä ryhtymään toimenpiteisiin kaupungin etujen ja oikeuksien valvomiseksi pesänselvityksen yhteydessä sekä samoin huolehtimaan Väinö ja Milma Saarikiven v. 1964 tekemän keskinäisen testamentin perusteella kaupungille mahdollisesti tulevien etujen valvomisesta (18.11. 3 038 §, yjsto 7.9. 6 698 §).

*Lahjoitusrahastojen korkovarojen käyttö.* Anna Saara Arosinin lahjoitusrahaston korkovaroista jaettiin kolme 60 mk:n ja yksi 50 mk:n suuruisen apuraha. Käyttämättä jäävät korkovarot, 9.91 mk, liitettiin rahaston pääomaan (9.12. 3 255 §).

Helga ja Oskar Durchmanin lahjoitusrahaston korkovaroista jaettiin yksi 60 mk:n ja kaksi 50 mk:n suuruisia apurahaa. Jäännös korkovaroista, 8 mk, liitettiin pääomaan (9.12. 3 256 §).

Ninni ja Rosina Forsténin lahjoitusrahaston korkovaroista myönnettiin 40 mk:n suuruisen avustus yhdelle ja 30 mk:n suuruisen avustus 16:lle eri henkilölle. Jäännös 5.71 mk jätettiin myöhemmin käytettäväksi (17.6. 1 808 §).

Anna ja J. A. Nordströmin lahjoitusrahast-

ton korkovaroista myönnettiin yksi 70 mk:n suuruinen apuraha (17.6. 1 807 §).

Alma Liljebadin rahastosta kainoille köyhille jaettiin kertomusvuonna 50 mk:n apuraha 104 henkilölle. Jäljelle jäävät korkovarat, 2 478 mk, siirrettiin v. 1966 käytettäväksi (9.12. 3 257 §).

Alma Uhlénin lahjoitusrahaston korkovaroista myönnettiin kertomusvuonna yksi 150 mk:n ja kolme 140 mk:n suuruista apuraha. Jäljelle jäävät korkovarat liitettiin rahaston pääomaan (17.6. 1 805 §).

Alma Maria Lindbergin lahjoitusrahaston korkovaroista jaettiin 50 mk:n suuruiset apurahat 7 henkilölle. Jäännös liitettiin rahaston pääomaan (17.6. 1 806 §).

Kunnollisen palvelusväen palkitsemisrahasto ja Alexandra Kiseleffin rahasto nimisten lahjoitusrahastojen korkovarat liitettiin rahaston pääomaan (14.4. 1 082, 1 083 §).

### *Lastensuojelutoimi*

*Lastensuojelulautakunnan alaisten laitosten johtajien sunnuntaityökorvaukset.* Kaupunginhallitus oikeutti lastensuojelulautakunnan suorittamaan 1.12. lukien alaistensa lasten- ja nuorisonhuoltolaitosten sekä varsinaisten vammaislastenlaitosten sellaisille viranhaltijoille, jotka 6.5. tehdyn päätöksen mukaan eivät ole ylityökorvaukseen oikeutettuja, virkasäännön 32 §:ssä tarkoitettuna korvauksena jokaiselta työtunnilta 1/190 ao. viranhaltijan kuukausipalkasta, kuitenkin enintään 5/190 kuukausipalkasta sunnuntai- tai juhlapäivän yhteydessä suoritetusta työstä. Asia olisi tutkittava uudelleen sen jälkeen, kun työajan yleinen lyhentäminen on toteutettu (4.11. 2 876 §).

*Haastepalkkioiden tarkistaminen.* Kaupunginhallitus oikeutti lastensuojelulautakunnan ja asiamestotoimiston suorittamaan alaisilleen haastemiestehtäviä suorittaville vahtimestareille korvauksena kirjallisen haasteen tai tiedoksiannon toimittamisesta 4 mk kutakin

Kantakaupungin alueella ja 5 mk kutakin esikaupunkialueella toimitettua tiedoksiantoa kohti 1.12. alkaen sillä ehdolla, ettei haastehtävistä suoriteta lisä-, yli- eikä sunnuntaityökorvausta (11.11. 2 968 §).

*Vajaamieliskoulun* alustava huoneohjelma hyväksyttiin lastensuojelulautakunnan 3.4. päivätyn esityksen mukaisesti (6.5. 1 291 §).

*Lastensuojeluvirasto.* Kaupunginhallitus päätti, muuttaen 6.5. tekemänsä päätöstä niistä viranhaltijoista, joilla ei ole oikeutta lisä-, yli- eikä sunnuntaityökorvauksiin, oikeuttaa lastensuojelulautakunnan suorittamaan ns. etsivää nuorisohuoltoa suorittaville huoltotarkastajille sunnuntaityökorvauksen jatkuvasti ja myös siltä ajalta, miltä he eivät sanottua korvausta olleet saaneet em. päätöksen johdosta (4.11. 2 875 §, 2.12. 3 178 §).

Varat. Gunnel Liljesträndille päätettiin myöntää hänen anomansa ero apulaislastenvalvojan virasta 1.11. lukien. Virka julistettiin heti haettavaksi ja sitä määrättiin viransijaisena hoitamaan oikeust.kand. Matti Penanen 26. pl:n mukaisella palkalla 1.11. lukien toistaiseksi, kauintaan kuitenkin 28.2.1966 saakka (21.10. 2 752 §).

Jäljempänä mainitut virat päätettiin toistaiseksi jättää vakinaisesti täyttämättä: sosiaalilääkärin toimiston 8. pl:n tp. toimistoapulaisen virka kauintaan kertomusvuoden loppuun siten, että tilalle palkattaisiin kaksi tp. osapäivätoimista toimistoapulaista ja elatusavun ennakosta annetun lain täytäntöönpanosta aiheutuvien asioiden hoitamista varten perustettu 18. pl:n tp. toimistoesimiehen virka 31.3. saakka (14.1. 147 §); tutkintaseaman 20. pl:n tp. johtajan virka ja kaksi 9. pl:n tp. kaitsijan virkaa kauintaan kertomusvuoden loppuun. Tarvittaessa saatiin kaitsijoita palkata työsopimussuhteeseen sillä ehdolla, etteivät nuorisonhuoltolaitoksen henkilökunnan palkkausmenot sen johdosta lisäänty (11.2. 446 §).

Kaupunginvaltuusto oikeutti 16.12.1964 lastensuojeluviraston perustamaan kertomusvuoden alusta Kallion virastotalosta tarkoi-



## 2. Kaupunginhallitus

tusta varten varattuihin huonetiloihin n. 20 hoitopaikkaa käsittävän lastensuojeluviraston tutkinta-aseman. Sosiaaliministeriö hyväksyi 11.1. ja 18.1. tekemillään päätöksillä tutkinta-aseman piirustukset ja hyväksyi myös aseman valtionapuun oikeutetuksi lastensuojelulaitokseksi. Ministeriö ilmoitti kuitenkin myöhemmin, ettei se määrärahan riittämättömyyden takia voinut myöntää valtionapua tutkinta-aseman perustamiskustannuksiin ja tultaisiin tutkinta-aseman valtionapu rajoittamaan yksinomaan siihen määrään, mikä ao. määrärahan puitteissa vuosittain voitaisiin myöntää laitoksen toiminnasta aiheutuviin menoihin. Kun lastenkotien valtionavusta v. 1949 annetun lain 5 §:n mukaan tavallisen lastenkodin perustamiskustannuksiin voidaan myöntää valtionapua enintään 2/5 ja muulle lastenkodille enintään 50 % ministeriön hyväksymän suunnitelman mukaisista kohtuullisista perustamiskustannuksista, kaupungilla ei ollut ehdotonta oikeutta saada valtionapua perustamiskustannuksiin. Kaupunginhallitus päätti merkitä ministeriön 12.4. tekemän päätöksen tiedoksi ja tyytyä siihen (21.1. 237 §, 28.1. 286 §, 22.4. 1 144 §).

Kaupunginhallitus oikeutti asiamiestöimiston luopumaan perimistöimenpiteistä poistoluettelossa n:o 29/1965 mainitun lastensuojeluviraston erään saatavan osalta (23. 12. 3 336 §).

Yleisjaosto päätti, että lastensuojeluviraston ja urheilu- ja ulkoiluviraston entisiin huonetiloihin talossa Siltasaarenk. 12 jääneet eräät irtaimistoesineet saatiin myydä erälle valtion laitoksille (yjsto 1.6. 6 103 §).

Yleisten töiden lautakuntaa kehoitettiin yhteistoiminnassa lastensuojeluviraston ja sosiaaliministeriön kanssa kiireellisesti suorituttamaan tutkimus ja laatimaan suunnitelma kustannusarvioineen talosta Väinämöisenkatu 27 kaupunginarkiston käytöstä vapautuvien huonetilojen kunnostamisesta joko vajaamielisten työosaston tarpeisiin tai Tai-

vallahden nuorisokodin laajentamiseen (20.5. 1 452 §).

Edelleen olisi suoritettava tutkimus ja sen perusteella laadittava suunnitelma kustannusarvioineen Gustaf Walfrid Hyvösen rahastolle kuuluvan talon, Kotkankatu 14, mahdollisesta vastaisesta käytöstä vajaamielisten työosastoina siten, että myös talon vuokralla olevat osat tarvittaessa otettaisiin ko. tarkoitukseen. Talon tarpeellisista peruskorjauksista olisi lisäksi laadittava suunnitelma ja kustannusarvio (1.7. 1 971 §).

Merkittiin tiedoksi, että sosiaaliministeriö ei ollut hyväksynyt kaupungin lähettämää suunnitelmaa vajaamielisten keskuslaitoksen perustamisesta Espoon kunnan Märtenbyn kylässä oleville tiloille (4.2. 372 §).

*Sofianlehdon vastaanottokoti.* Kaupunginhallitus oikeutti lastensuojelulautakunnan jatkamaan Sofianlehdon vastaanottokodin B-rakennuksessa sijaitsevan kouluikäisten lasten osaston laajennettua toimintaa kertomusvuoden helmikuun loppuun siten, että välttämättömäksi osoittautuva henkilökunta palkattaisiin työsopimussuhteeseen. Tarkoitukseen saatiin käyttää enintään 7 856 mk (14.1. 146 §).

Seuraavat vastaanottokodin virat päätettiin toistaiseksi jättää täyttämättä: 16. pl:n osastonhoitajan virka, 14. pl:n erikoissairaanhoidajan virka, 12. pl:n emännän virka, 5. pl:n laitosapulaisen ja keittiöapulaisen virka, kaikki kauintaan kertomusvuoden loppuun saakka. Lastensuojelulautakunnan olisi 1.9. mennessä tehtävä kaupunginhallitukselle esityksensä vastaanottokodissa suoritettavien muutosten aiheuttamista, tarpeellisiksi osoitettavista virkojen järjestelyistä (21.1. 234 §, 20.5. 1 451 §, 10.6. 1 718 §, 19.8. 2 131 §).

Kaupunginhallitus päätti tyytyä sosiaaliministeriön 15.6. tekemään päätökseen, jolla ministeriö oli vahvistanut vastaanottokodin A- ja B-rakennusten perusparannus- ja muutostöitä koskevat piirustukset, mutta hylännyt esityksen vajaamielisiä lapsia varten tarkoitettujen osastojen hyväksymisestä vajaa-

mielislain mukaiseksi vajaamielislaitokseksi. Sofianlehdon vastaanottokoti oli hyväksytty erityislastenkodiksi ja hoitopaikkaluku vahvistettu 257:ksi (4.3. 628 § 1.7. 1 976 §).

Vastaanottokodin tyttöjen osastolle päätettiin hankkia Asavisio 1432 -merkkinen televisiovastaanotin (yjsto 6.4. 5 733 §).

Kaupunginhallitus oikeutti lastensuojelulautakunnan käyttämään eräitä kertomusvuoden talousarvion pääomamenoihin Sofianlehdon korjaustöitä varten merkittyjä määrärahoja (4.2. 370 §).

Barnavårdsföreningen i Finland -nimiseltä yhdistykseltä päätettiin vuokrata talossa Toinen linja 12 oleva, entisen Pippingsköldin äitikodin huoneisto irtaimistoiheen Sofianlehdon vastaanottokodin käyttöön muutos- ja korjaustöiden ajaksi 1.1.—31.5.1966 sillä ehdolla, että vuokrasopimus voidaan irtisanoa kaupungin puolesta päättyväksi kuukauden kuluttua irtisanomisesta (23.9. 2 499 §).

*Metsäkummun hoitokoti.* Yleisjaosto oikeutti hankintatoimiston suorittamaan hoitokodin 9 lapsen ja 3 hoitajan kuljettamisen varusteineen hiihtolomalle Pihlajavedelle ja takaisin. Kuljetuksista aiheutuneet todelliset kustannukset saatiin velkoa lastensuojeluvirastolta (yjsto 23.2. 5 394 §).

*Hyvösen lastenkotiin* päätettiin hankkia kaksi Asavisio 1432 -merkkistä televisiovastaanotinta muita hankintoja vastaavasti supistaen (yjsto 2.3. 5459 §).

*Päivölän lastenkoti.* Kaupunginhallitus oikeutti lastensuojelulautakunnan käyttämään kertomusvuoden talousarvion pääomamenoihin kuuluvia eräitä Päivölän lastenkodin kunnostamista varten merkittyjä määrärahoja (4.2. 370 §).

*Vastaanottokoti Lemmilän* puinen halkosuoja ja rannassa oleva vaja päätettiin purkaa (yjsto 29.6. 6 306 §).

*Outamon vastaanottokoti.* Kaupunginhallitus päätti hyväksyä talorakennusosaston laatimat vastaanottokodin III osastorakennuksen ja henkilökunnan uuden asuinrakennuksen pääpiirustukset rakennusselityksineen ja

kustannusarvioineen, jotka lähetettiin sosiaaliministeriön vahvistettaviksi. Samalla päätettiin esittää, että ko. kustannuksia varten myönnettäisiin lastenkotien valtionavusta v. 1949 annetun lain mukainen valtionapu. Ministeriö vahvisti 15.10. em. pääpiirustukset ja uuden osaston hoitopaikkaluvuksi 18. Samalla ministeriö oli ehdottanut huonekorkeuden lisäämistä (30.9. 2 565 §, 28.10. 2 814 §).

Edelleen kaupunginhallitus päätti hyväksyä Vesi-Hydro Oy:n laatiman vastaanottokodin vedensaannin järjestelyä koskevan suunnitelman (14.1. 150 §).

Yleisten töiden lautakuntaa kehoitettiin laatimaan ehdotus ja kustannusarvio 10 autoa paikkaa käsittävän lämmittämättömän autotallirakennuksen rakentamisesta vastaanottokotiin siten, että suunnitelma voitaisiin toteuttaa mahdollisimman taloudellisesti (25. 11. 3 106 §).

Outamon vastaanottokodin uimalaiturin pukeutumiskoppi päätettiin purkaa (yjsto 28.12. 7 515 §).

Yleisjaosto oikeutti vastaanottokodin poistamaan irtaimistoluettelostaan revisioviraston v. 1963 antaman lausunnon mukaan vastaanottokodista kadonneeksi todetun irtaimen omaisuuden (yjsto 7.7. 6 363 §).

*Naulakallion lastenkodin* D-osaston laajentamisesta päätettiin kiireellisesti laatia suunnitelma ja kustannusarvio. Samalla olisi suunniteltava ko. osaston hoitopaikkaluvun lisäämistä (1.4. 961 §).

Merkittiin tiedoksi, että liikevaihtoverokonttori oli kumonnut liikevaihtoverotoimiston päätöksen, joka koski Naulakallion lastenkodin rakentamiseen liittyvän liikevaihtoveron palauttamista, ja palauttanut asian ko. toimiston uudelleen käsiteltäväksi (21.1. 229 §). Liikevaihtoverotoimisto päätti 10.3. palauttaa kaupungille 10 275 mk (14.4. 1 075 §).

*Nukarin lastenkoti.* Kaupunginhallitus hyväksyi talorakennusosaston laatiman Nukarin lastenkodin öljylämmityssuunnitelman ja 12 000 mk:n suuruisen kustannusarvion. So-

## 2. Kaupunginhallitus

siaaliministeriölle päätettiin esittää, että suunnitelma kustannusarvioineen hyväksyttäisiin ja kokonaiskustannuksiin varattaisiin valtionapua 8 000 mk. Samalla kaupunginhallitus oikeutti lastensuojelulautakunnan käyttämään kertomusvuoden talousarvioon ko. tarkoitusta varten varattua määrärahaa. Sosiaaliministeriö hyväksyi 5.10. tehdyn esityksen (4.2. 370 §, 9.9. 2 367 §, 28.10. 2 820 §).

*Päivähuoltola Vantaala.* Kaupunginhallitus hyväksyi talorakennusosaston laatimat päivähuoltolan aidan pääpiirustukset myöntäen myös käyttöoikeuden ao. määrärahaan. Piirustukset lähetettiin sosiaaliministeriön hyväksyttäväksi sekä esitettiin, että työstä aiheutuviin 5 610 mk:n suuruisiin kustannuksiin myönnettäisiin vajaamielislain 20 §:n mukainen valtionapu (4.2. 370 §, 8.4. 1 022 §).

*Riihenkulman lastenkoti.* Kaupunginhallitus päätti hyväksyä arkkitehtien Aili ja Niilo Pulkan laatimat Riihenkulman lastenkodin pääpiirustukset sekä rakennusviraston laatiman rakennuslaskelmien kustannusarvioineen. Nämä lähetettiin sosiaaliministeriön hyväksyttäväksi esityksin, että lastenkodin perustamista varten saataisiin lainmukainen valtionapu. Ministeriö vahvisti piirustukset 25.10. (23.9. 2 498 §, 4.11. 2 878 §).

*Kärkullan vajaamieliskeskuslaitos.* Kärkulla Centralanstalt, kommunalförbund -nimiselle kuntainliitolle päätettiin suorittaa kaupungin kertomusvuoden osuutena ko. laitoksen perustamiskustannuksista 1.3. mennessä 31 500 mk ja 1.5. mennessä 31 500 mk (18.2. 538 §).

Edellä mainitun kuntainliiton lähetettyä uuden perussääntönsä kaupungin hyväksyttäväksi kaupunginhallitus päätti ilmoittaa, ettei sillä ollut huomauttamista mainitun uuden perussääntönsä hyväksymisen suhteen (28.10. 2 815 §).

*Vaalijalan vajaamieliskeskuslaitoksen hoitopaikoista tehtävä sopimus.* Kaupunginhallitus päätti tehdä Suomen Kirkon Sisälähetysseuran kanssa seuraavan sopimuksen kuuden hoitopaikan varaamisesta Vaalijalan keskus-

laitoksesta kaupungin käyttöön 50 v:n ajaksi 1.1. lukien. Sopimuksen 1) kohdan mukainen ensimmäinen varausmaksuerä 38 400 mk päätettiin suorittaa 15.3. mennessä.

### *S o p i m u s*

Suomen Kirkon Sisälähetysseura r.y., jäljempänä seura ja Helsingin kaupunki, jäljempänä kunta, ovat sopineet hoitopaikkojen varaamisesta seuran omistamasta Vaalijalan keskuslaitoksesta kunnan käyttöön seuraavaa:

1) Kunta maksaa seuralle varausmaksuna 76 800 markkaa siten, että 38 400 markkaa maksetaan 15.3.1965 mennessä ja loppuerä 38 400 markkaa maksetaan 15.3.1966 mennessä. Jos virallinen rakennuskustannusindeksi kohoaa helmikuun 1965 pisteluvusta loppuerän suorituskuukauteen mennessä, kunta maksaa tälle erälle indeksin kohoamista vastaavan lisämaksun.

2) Seura varaa kunnan käyttöön Vaalijalan keskuslaitoksesta 6 hoitopaikkaa 50 vuoden ajaksi 1.1.1965 alkaen.

3) Varausmaksuista kertyvät varat seura käyttää ensisijaisesti Vaalijalan keskuslaitoksen V/A, V/B ja V/C rakennusvaiheiden perustamiskustannuksiin. Jos eri kuntien varausmaksuista kertyy varoja enemmän kuin näiden kustannusten peittämiseen valtionavun lisäksi tarvitaan, käytetään yli menevä osa keskuslaitoksen muihin perusparannus- ja laajennuskustannuksiin sosiaaliministeriön ja Vaalijalan neuvottelukunnan hyväksymällä tavalla.

4) Kunta sitoutuu sopimuskauden kuluessa paikanvaraustensa suhteessa valtionavun yli menevältä osalta osallistumaan sellaisiin Vaalijalan keskuslaitoksen peruskorjauskustannuksiin, joita sosiaaliministeriö ja Vaalijalan neuvottelukunta pitävät tarpeellisina ja joihin saadaan lakisääteinen valtionapu.

5) Jos kunta sopimuskauden kestäessä tahtoo siirtää paikanvaraustensa toiselle kunnalle, on ehdoista sovittava kuntien kes-

ken ja siirtoon on saatava seuran suostumus.

6) Tätä sopimusta on tehty kaksi yhtäpitävää kappaletta, yksi kummallekin sopimuspuolelle (4.3. 665 §).

*Rinnekoti-Säätiölle* päätettiin suorittaa Rinnekodin III rakennusvaiheen indeksikorotuksena syyskuu 1964 — syyskuu 1965 väliseltä ajalta 15 402 mk sekä IV rakennusvaiheen ennakkorahoitusosuutena 766 653 mk, johon sisältyi indeksikorotus ajalta helmikuu 1963 — tammikuu 1965 (6.5. 1 260 §, 23.12. 3 334 §).

*Avustukset.* Kaupunginhallitus päätti myöntää 2 979 mk Emmy och David Skogmans minnesfond -nimisen rahaston korkovaroista Suomen Pelastusarmeijan Säätiölle Sipoon kunnan Massbyn kylässä sijaitsevilla Tomtebo ja Träskisbacka nimisillä tiloilla olevan nuorisokodin v:n 1962—1964 kustannuksia varten (18.2. 528 §).

I mors ställe -nimisen yhdistyksen anottua avustusta 1.1. Laajasalossa toimintansa aloittaneen nuorisokodin perustamiskustannuksia varten kaupunginhallitus päätti, ettei yhdistyksen anomus 6 000 mk:n kertakaikkisen avustuksen myöntämisestä Tonårshemmet Svalan -nimisen nuorisokodin perustamiskustannuksia varten antanut aihetta toimenpiteisiin, koska laitosten perustamiskustannuksia varten ei ollut viime vuosina myönnetty suoranaisia avustuksia. Lastensuojelulautakuntaa kehoitettiin suorittaessaan nuorisokotiin sijoittamiensa huollettavien hoitomaksuja yhdistykselle kahden vuoden aikana kohtuullisessa määrin ottamaan huomioon lautakunnan käytössä olevia hoitopaikkoja vastaavan osuuden nuorisokodin perustamiskustannuksista (18.2. 537 §).

Mannerheimin Lastensuojeluliiton Helsingin piirille myönnettiin 1 500 mk:n suuruinen avustus nuorison sosiaalista liikkuvuutta koskevan tutkimuksen suorittamista varten sillä ehdolla, että tulokset ilmoitetaan kaupunginhallitukselle, lastensuojelulautakunnalle, nuorisotyölautakunnalle ja tilastotoimistolle (20.5. 1 450 §).

## *Lastentarhat*

*Viranhaltijat.* Lastentarhain toimiston avoimna olevaan 23. pl:n apulaistarkastajan virkaan valittiin sitä haettavaksi julistamatta tp. apul.tark. Siiri Airila 1.1.1966 lukien sekä lastentarhain 20. pl:n puheopettajan virkaan lastentarhanop. Outi Laukkanen ja 8. pl:n toimistoapulaisen virkaan Ritva Janhunen, koeaika 1 v, jonka kuluessa hänen oli hyväksyttävästi suoritettava kaupungin toimistoteknillinen kurssi (18.11. 3 035 §); kaupunginvaltuuston 9.9.1964 tekemällä päätöksellä lastentarhoihin perustettuihin vakinaisiin virkoihin otettiin niitä haettavaksi julistamatta tilapäisinä viranhaltijoina ko. tehtäviä hoitaneet henkilöt seuraavasti: 16. pl:n lastenseimenjohtajan virkaan Marketta Sorsa, kolmeen 9. pl:n lastenhoitajan virkaan Eila Jakobsson, Kyllikki Kotilainen ja Ritva Myllynen, kahteen 5. pl:n keittäjän virkaan Aino Kakkori ja Saara Ojala sekä 4. pl:n lastentarha-apulaisen virkaan Salli Piirainen (7.1. 66 §); toimistoapulainen 8. pl:n mukaisella palkalla palkattiin ajaksi 1.8.—31.12. (13.5. 1 369 §) sekä ajaksi 1.10.—31.12. Puotinharjun lastentarhaan lastentarha-apulainen 4. pl:n mukaisella palkalla (16.9. 2 437 §).

Kaupunginvaltuuston päätösten edellyttämien uusien laitosten toimintaa sekä mahdollisesti myönnettäviä ylimääräisiä avustuksia varten kaupunginhallituksen käytettäväksi merkitystä määrärahasta myönnettiin jäljempänä mainittujen *lastentarhain perustamiseen* seuraavat määrärahat: Puotinharjun lastentarha ja -seimi 146 743 mk, Munkkivuoren lastentarha ja -seimi 149 917 mk sekä Pajamäen lastentarha ja -seimi 138 383 mk (6.5. 1 294 §).

Kaupunginhallitus oikeutti asiamiestoimiston luopumaan *perimistöimenneistä* poistoluetteloon n:o 28/65 merkityn lastentarhain toimiston erään saatavan osalta (25.11. 3 071 §).

*Lastentarhain valtionavut.* Asiamiestoimistoa kehoitettiin hakemaan muutosta sosiaali-

## 2. Kaupunginhallitus

ministeriön päätökseen, joka koski valtionavun vähennyksiä lastentarhain huoneistojen vuokrien osalta (13.5. 1 344 §).

*Kalustonhankinnat.* Yleisjaosto oikeutti lastentarhain toimiston tilaamaan rakennusviraston konevarikolta kirjeen n:o 317/17.12. 1965 liitteen mukaisen kaluston Kulosaaren, Myllypuron, Pihlajamäen, Puotilan ja Suursuon lastentarhoja ja -seimiä varten (yjsto 21.12. 7 472 §) sekä Munkkivuoren, Pajamäen ja Puotinharjun lastentarhoja ja -seimiä varten 22.1. päivätyn suunnitelman mukaiset kalusteet ja liinavaatteet (yjsto 10.2. 5 293 §). Tomtebo- nimisen lastentarhan sähköhellan ja sähkökäyttöisen ns. kuumennusjakkaran hankkimista varten yleisjaosto myönsi 2 500 mk (yjsto 28.9. 6 844 §).

Edelleen yleisjaosto oikeutti lastentarhain lautakunnan lunastamaan Mannerheimin Lastensuojeluliiton talossa Toinen linja 17 sijaitseviin lastentarhatiloihin hankkimat koneet ja kojeet, jotka 11.12.1963 päivätyn vuokrasopimuksen mukaan eivät kuuluneet vuokranantajan hankittaviin (yjsto 25.5. 6 037 §). Hakaniemen lastentarhan ja -seimen siirtämisestä ko. huonetiloihin ja toiminnan uudelleenjärjestelystä aiheutuvia kustannuksia varten kaupunginhallitus myönsi 28 000 mk (18.3. 803 §).

*Lastentarhahuoneistot ja -rakennukset.* Talossa Rauhankatu 13 olevan lastentarhahuoneiston liittämistä talon yleiseen keskuslämmitykseen aiheutuneita kuluja varten kaupunginhallitus myönsi 4 765 mk (1.7. 1 893 §).

Sedmigradskys småbarnsskola och Marias asyl -nimiseltä säätiöltä päätettiin talosta Oikokatu 7 vuokrata yhtä kokopäiväosastoa varten tarvittavat huonetilat 1.9. lukien. Vuokrasopimuksen tekemisen jälkeen saatiin lastentarha Virkkulan yksi kokopäiväosasto siirtää ko. huoneistoon (10.6. 1 719 §).

Seuraavat lastentarhojen yhteydessä olevat huoneet päätettiin ottaa lastentarhojen käyttöön: Pasilassa olevan lastenseimi Kyllikin huoneiston yhteydessä oleva 9 m<sup>2</sup>:n suu-

ruinen huone (4.3. 667 §); Bertha-Maria Hemmet -nimisen lastentarhan yhteydessä oleva 20 m<sup>2</sup>:n suuruinen asuinhuone, Alkumaisen lastentarhan yhteydessä oleva 14.5 m<sup>2</sup>:n suuruinen asuinhuone ja Pukinmäen lastentarhan yhteydessä oleva 15.75 m<sup>2</sup>:n suuruinen asuinhuone (25.3. 874 §).

Heikinlaakson Naiset -nimisen yhdistyksen sekä eräiden muiden yhdistysten anottua päiväkodin perustamista Heikinlaakson ja Puistolan alueelle kaupunginhallitus päätti ilmoittaa, että tonttialueen varaaminen lastentarhaa ja -seimeä varten otetaan harkittavaksi alueen asemakaavan vahvistamisen jälkeen ja että kaupungin v:n 1966—1975 taloussuunnitelman mukaan oli tarkoitus rakentaa em. rakennukset kaupungin pohjoisosiin seuraavasti: Jakomäkeen v. 1967, Tapanilaan v. 1968, Tapaninvainioon v. 1969 ja Puistolaan v. 1970 (16.12. 3 311 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä seuraavien lastentarha- ja seimirakennusten luonnos- ja pääpiirustukset: talorakennusosaston laatimat Myllypuron lastentarha- ja -seimirakennuksen pääpiirustukset (4.3. 666 §); Kontulan korttelin n:o 47008 tontille n:o 1 rakennettavan lastentarha- ja seimirakennuksen luonnospiirustukset (25.2. 601 §, 1.7. 1969 §) sekä Puotilan lastentarha- ja -seimirakennuksen luonnospiirustukset ja kustannusarvion rakennustapaselostuksineen (9. 9. 2 368 §).

Muuttaen v. 1963 (ks. s. 237) tekemänsä päätöstä kaupunginhallitus päätti, että Pihlajamäen asuntoalueen kortteli n:o 38014 varataan kokonaisuudessaan yksinomaan lastentarha- ja seimirakennuksen rakentamista varten. Samalla kaupunginhallitus hyväksyi arkkitehtitoimisto Pentti Aholan laatimat Pihlajamäen lastentarha- ja seimirakennuksen luonnospiirustukset sekä pääpiirustukset ja rakennustyöselityksen, kuitenkin siten muutettuna, että ko. rakennus varustetaan vain koneellisilla ilmanpoistolaitteilla (24.6. 1 874 §, 30.12. 3 441 §).

*Anastetun omaisuuden korvaaminen.* Hanna

Rothmans barnträdgård -nimisestä lastentarhasta varastettu rahamäärä, 300 mk, päätettiin korvata johtajalle hänen osavastuunsa huomioon ottaen 25 %:lla vähennettynä (yjsto 30.11. 7 325 §).

*Avustukset.* Töölön Lastenseimi yhdistykselle myönnettiin 4 000 mk:n lisäavustus yhdistyksen ylläpitämän lastenseimen henkilökunnan palkkojen korottamisesta aiheutuneita lisämenoja varten (1.7. 1 975 §).

Lastentarhain Kesäsiirtolayhdistykselle päätettiin suorittaa 43 000 mk:n suuruinen avustus kokonaisuudessaan sillä ehdolla, että yhdistys kertomusvuoden kesän aikana ylläpitää vähintään kahdeksaa kesäsiirtolaa ja että niihin otetaan hoidettavaksi n. 180 lasta n. 2½ kk:n ajaksi (20.5. 1 455, 1 456 §).

Suomen Lastenhoitoyhdistykselle päätettiin myöntää 25 000 mk:n lisäavustus yhdistyksen ylläpitämän kolmen lastenseimen ja yhden lastentarhan henkilökunnan palkkojen korottamisesta aiheutuneita lisämenoja varten (1.7. 1 974 §).

Kaupunginhallitus päätti myöntää lastentarhain lautakunnan käytettäväksi 7 350 mk kaupunginvaltuuston v. 1961 tekemän päätöksen mukaisen ennakon maksamiseksi kertomusvuoden III ja IV vuosineljännekseltä Vajaaliikkeisten Kunto -yhdistykselle aivo-vauriolasten lastentarhan toiminnan tukemista varten (30.12. 3 440 §).

### *M u u t s o s i a a l i s e t t e h t ä v ä t*

*Työllisyystoimi.* Merkittiin tiedoksi Kaupunkiliiton ilmoitus toimenpiteistä työllisyyslain tarkistamiseksi (7.1. 61 §).

Kaupunginhallitus päätti hyväksyä Helsingin työvoimapiiriin laskut työvoimatoimikunnan menoista ajalta 1.7.—31.12.1964, yhteensä 3 990 mk ja ajalta 1.1.—30.6.1965, yhteensä 9 984 mk sekä suorittaa ko. summat kaupungin osuutena työvoimatoimikunnan menoista lääninhallitukselle (4.2. 365 §, 5.8. 2 036 §, yjsto 10.2. 5 289 §).

*Kasvatusneuvolat.* Kaupunginhallitus oli anonut sosiaaliministeriöltä lykkäystä kasvatusneuvolain ohjesääntöjen vahvistettavaksi lähettämiseen vielä v:n 1966 loppuun saakka sekä että kasvatusneuvolain valtionavut maksettaisiin aikanaan kaupungille ohjesääntöjen vahvistamisesta riippumatta. Ministeriö oli suostunut ko. esitykseen (26.5. 1 517 §, 1.7. 1 929 §, 21.10. 2 732 §, 30.12. 3 412 §).

Suomenkielisten kansakoulujen kasvatusneuvolaan päätettiin ajaksi 1.—31.5. palkata koulupsykologi työsopimussuhteeseen 25. pl:n peruspalkkaa vastaavin palkkaeduin (29.4. 1 205 §).

Suomenkielisten kansakoulujen kasvatusneuvolan koulupsykologit Martti Kyyrö, Kaarina Palmuvuo, Pirkko Poikonen ja Eira Wiegand oikeutettiin käyttämään virkahuoneitaan yksityisesti suorittamiinsa, alaikäisiä kansakouluun pyrkiviä lapsia koskeviin tutkimuksiin aikana 1.5.—31.8. tavanmukaisilla ehdoilla (yjsto 13.4. 5 768 §).

*Oikeusaputoimistoon* päätettiin palkata kanslisti 11. pl:n mukaisin palkkaeduin ajaksi 1.9.—31.12. (1.7. 1 973 §).

Oikeusaputoimisto oikeutettiin pitämään enintään 1 000 mk:n suuruista enakkokassaa (yjsto 8.6. 6 120 §).

Oikeusaputoimiston oikeusavustajalle myönnettiin henkilökohtainen vuokra-auton käyttöoikeus minkä lisäksi toimistolle myönnettiin virastokohtainen vuokra-auton käyttöoikeus, molemmat toistaiseksi siitä lukien, kun toimisto on muuttanut Töölön virastotaloon, kaupunginhallituksen 23.1.1964 päätämällä ehdoilla (yjsto 16.7. 6 412 §).

Suomen Kaupunkiliiton hallitukselle päätettiin ehdottaa, että se esittäisi oikeusministeriölle ulosmittaamatta jätettävän palkan tai eläkkeen määrästä v. 1961 annettujen säännösten muuttamista siten, että ne tulisivat nykyisiä elinkustannuksia vastaaviksi (25.2. 606 §).

Oikeusministeriön lainvalmisteluvaliokunta oli eduskunnan toivomuksesta laatinut v. 1957—1963 ehdotuksen laiksi julkisen oikeus-

## 2. Kaupunginhallitus

aputoiminnan tukemiseksi annettavasta valtionavusta sekä ehdotuksen lain soveltamisasetukseksi ja siihen liitettäväksi malliohjesäännöksi. Ministeriö oli pyytänyt ehdotuksesta kaupunginhallituksen lausunnon, jossa erityisesti olisi kiinnitettävä huomiota periaatteellisiin seikkoihin. Oikeusapulautakunta oli lausunnossaan mm. katsonut tarkoituksenmukaiseksi, että julkinen oikeusaputoiminta järjestettäisiin edelleenkin kuntien toimesta. Valtionavulle olisi määriteltävä ala- ja yläraja, koska lautakunta piti suunniteltua 40 %:n valtionapua vähäisenä. Lisäksi lautakunta oli tehnyt useita huomautuksia laki-

ja asetusalunnon yksityiskohtien ja malliohjesäännön osalta katsoen, ettei malliohjesäännön vahvistamisella olisi supistettava kunnallisten elinten oikeutta tarkoituksenmukaisella tavalla järjestää kunnan toimintaa. Kaupunginhallitus päätti lähettää oikeusministeriölle lautakunnan asiasta antaman lausunnon ja ilmoittaa yhtyvänsä siihen muilta osin, paitsi että kaupunginhallituksen mielestä valmisteilla olevaa ehdotusta valtionapusäännösten osalta oli pidettävä asiallisena ja tarkoituksenmukaisena (26.5. 1 537 §).

## 5. Opetus- ja sivistystoiminta koskevat asiat

### *K a n s a k o u l u t o i m i*

*Suomenkieliset kansakoulut.* Kaupunginvaltuuston 8.12. Vuosaaren alueliitoksen johdosta perustamiin kansakoulunopettajan virkoihin päätettiin niitä haettavaksi julistamatta ottaa Helsingin maalaiskunnan vastaavien virkojen haltijat 1.1.1966 lukien (13.5. 1 340 §, 16.12. 3 266 §).

Kaupunginhallitus oikeutti suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan suorittamaan opett. Inkeri Airolalle täyden palkan 20.—21.5. väliseltä virkavapausajalta. Samalla myönnettiin määräraha hänen sijaisensa palkkaamista varten (24.6. 1 865 §).

Merkittiin tiedoksi, että lääninhallitus oli hylännyt kansak.op. Aatos Roiton valituksen saada kansakoulunopettajan virasta palkansa vanhan palkkausjärjestelmän mukaisesti, koska häntä ei ollut nimitetty virkaan ennen 1.8.1958, eikä hänellä näin ollen ollut ko. viranhaltijain palkkauksesta ja eläkkeistä annetun lain 48 §:n mukaista oikeutta säilyttää siihen saakka voimassa olleiden säännösten mukaista palkka- ja eläkeoikeuttaan (25.11. 3 097 §).

Kansalaiskoulun op. Veikko Pakkaselle päätettiin kohtuussyistä suorittaa 1 702

mk:n suuruinen palkkio Aleksis Kiven kansakoulun lisärakennuksen suunnittelutyön asiantuntijana toimimisesta (11.11. 2 960 §).

Eräille suomenkielisten kansakoulujen viranhaltijoille myönnettiin oikeus käyttää vuokra-autoa virka-ajoihin erinäisillä ehdoilla (yjsto 4.5. 5 889 §).

Kaupunginhallitus oikeutti asiamiestoimiston luopumaan perimistoimenpiteistä poistoluettelossa n:o 23/1964 ja 27/1965 mainittujen suomenkielisten kansakoulujen eräiden saatavien osalta (8.4. 978 §, 2.12. 3 142 §).

Suomenkielisten kansakoulujen lakkautettujen lainauskirjastojen kirjakokoelmat päätettiin siirtää toisiin, edelleenkin toimiviin kansakoulujen lainauskirjastoihin; siirtämistä varten myönnettiin tarvittava määräraha (8.4. 1 003 §, 21.10. 2 741 §).

Pitäjänmäen kansakouluun tait. Lennart Segerstrählelta tilatun maalauksen maksamista varten myönnettiin 2 000 mk sillä ehdolla, että koko taideteos jää kaupungin omaisuudeksi. Opettajakunta tulisi hankkimaan puolet taideteoksen hinnasta, 2 000 mk, järjestämällä juhlia ym. (22.4. 1 137 §).

Merkittiin tiedoksi, että lääninoikeus oli hylännyt Kauhajoen kunnanhallituksen hakemuksen, joka koski erään kansakoulunop-